Porównanie tłumaczeń Jana 9:18

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Nie uwierzyli więc — Judejczycy o nim, że był ślepy i odzyskał wzrok, aż kiedy przywołali — rodziców jego — [co] odzyskał wzrok.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Nie uwierzyli więc Judejczycy o nim że niewidomy był i przejrzał aż kiedy zawołali rodziców jego tego który przejrzał
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Żydzi jednak nie uwierzyli, że był on niewidomy i odzyskał wzrok, dopóki nie przywołali rodziców tego, który mógł już widzieć.
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Nie uwierzyli więc Judejczycy o nim, że był ślepy i przejrzał, aż (kiedy) zawołali rodziców jego, (tego) (który przejrzał).
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Nie uwierzyli więc Judejczycy o nim że niewidomy był i przejrzał aż kiedy zawołali rodziców jego (tego) który przejrzał